ICS 03.100.30

VDI-RICHTLINIEN

April 2013

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE

Befähigte Personen
Ortsfeste oder ortsveränderliche und fahrbare Hubtische

Competent Persons
Fixed or moveable and mobile lifting tables

VDI 4068

Blatt 10 / Part 10

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Frühere Ausgabe: 02.12 Entwurf, deutsch
Former edition: 02/12 Draft, in German only

Zu beziehen durch / Available at Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure e.V., Düsseldorf 2013

Inhalt Seite

Vorbemerkung ... 2

1 Anwendungsbereich ... 2

2 Normative Verweise ... 3

3 Begriffe ... 3

4 Anwendung von VDI 4068 Blatt 1, Abschnitt 3 zur Prüfung von ortsfesten oder ortsveränderlichen und fahrbaren Hubtischen ... 5

4.1 Hubtische ... 5

4.2 Prüfung anderer ortsfester oder ortsveränderlicher und fahrbarer Hubtische ... 9

4.3 Weitergehende Prüfungen ... 9

5 Prüfungsinhalte und Qualifikationen der Befähigten Person ... 10

5.1 Inhalt und Qualifikation zur Prüfung von manuell betätigten Hubtischen nach Abschnitt 4.1.1 ... 10

5.2 Inhalt und Qualifikation zur Prüfung von kraftbetätigten Hubtischen nach Abschnitt 4.1.2, Abschnitt 4.1.3, Abschnitt 4.1.4 und Abschnitt 4.1.5 ... 11

6 Prüfung ... 12

7 Qualifikationsnachweis der Befähigten Person ... 13

Schrifttum ... 14

Contents Page

Preliminary note ... 2

1 Scope ... 2

2 Normative references ... 3

3 Terms and definitions ... 3

4 Application of VDI 4068 Part 1, Section 3 for the inspection of fixed or movable and mobile lifting tables ... 5

4.1 Lifting tables ... 5

4.2 Inspection of other fixed or movable and mobile lifting tables ... 9

4.3 Further inspections ... 9

5 Inspection content and qualifications of the Competent Person ... 10

5.1 Content and qualification for inspecting manually operated lifting tables according to Section 4.1.1 ... 10

5.2 Content and qualification for inspecting power-operated lifting tables in accordance with Section 4.1.2, Section 4.1.3, Section 4.1.4 and Section 4.1.5 ... 11

6 Examination ... 12

7 Qualification certificate for the Competent Person ... 13

Bibliography ... 14

VDI-Gesellschaft Energie und Umwelt (GEU)

Fachbereich Management und Sicherheit in der Energie- und Umwelttechnik

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted

VDI-Handbuch Management und Sicherheit in der Umwelttechnik
VDI-Handbuch Verfahrenstechnik und Chemieingenieurwesen, Band 4: Arbeitsschutz